

Ngày 12 tháng 6 năm 2020

Bạn đọc thân mến,

Trước khi đi vào cuối tuần, dưới đây là các thông báo và cập nhật mới. Nếu bạn đã bỏ lỡ thông báo trước đó của chúng tôi về Nơi trú ẩn được cập nhật theo thứ tự và Chỉ thị mới cho Ăn uống ngoài trời, bạn có thể [xem tại đây](#). Mặc dù chúng tôi rất vui mừng khi nhiều doanh nghiệp và dịch vụ có thể hoạt động trở lại, vui lòng tiếp tục nỗ lực để hạn chế sự lây lan của vi-rút. Nếu bạn có thắc mắc, xin vui lòng liên hệ với chúng tôi tại sfosb@sfgov.org. Bạn cũng có thể kiểm tra oewd.org/covid19 để biết thông tin mới.

THÔNG BÁO:

Tăng lương tối thiểu có hiệu lực từ ngày 1 tháng 7 năm 2020

Nhân viên thực hiện công việc tại San Francisco, bao gồm cả nhân viên bán thời gian và nhân viên tạm thời, phải được trả không ít hơn mức lương tối thiểu của San Francisco, hiện là 15,59 đô la mỗi giờ. **Vào ngày 1 tháng 7 năm 2020, mức lương tối thiểu của San Francisco sẽ tăng lên \$ 16,07.** Mức tăng này dựa trên [Mục 12R.4](#) của Bộ luật hành chính San Francisco. Phần này yêu cầu vào ngày 1 tháng 7 năm 2020 và mỗi năm sau đó, mức lương tối thiểu sẽ được điều chỉnh dựa trên mức tăng hàng năm của Chỉ số giá tiêu dùng. Áp phích lương tối thiểu [có sẵn để in](#) và phải được đăng tại mỗi nơi làm việc hoặc nơi làm việc.

Tài trợ của Verizon / LISC

Công bố trong bản tin trước đó, một sự đầu tư từ Verizon đã làm cho nó có thể cho LISC để bắt đầu cung cấp cứu trợ quan trọng và hỗ trợ khả năng phục hồi-xây dựng cho các doanh nghiệp nhỏ phải đối mặt với mối đe dọa tài chính ngay lập tức vì đại dịch COVID-19. Ba vòng của các ứng dụng cấp đã đóng và **Vòng 4 NGAY BÂY GIỜ!** Các ứng dụng phải được nộp trước **Thứ Tư, ngày 17 tháng 6 năm 2020 lúc 11:59 PM ET**. Các khoản tài trợ sẽ được thực hiện với số tiền \$ 5.000, \$ 7.500 và \$ 10.000. Vui lòng đọc Tổng quan về Grant, Câu hỏi thường gặp và [áp dụng tại đây](#).

Phụ nữ- Owned Doanh nghiệp nhỏ Tài trợ nhỏ

Chương trình Trợ cấp nhỏ dành cho phụ nữ đã [mở cửa trở lại để chấp nhận đơn đăng ký](#) thêm một tuần nữa, đóng cửa vào **ngày 15 tháng 6 lúc 5 giờ chiều**. Chủ doanh nghiệp không thể nộp đơn trong thời gian nộp đơn đầu tiên sẽ có cơ hội nộp đơn. Bạn không cần phải nộp đơn lại nếu bạn đã nộp đơn. Xổ số của tất cả các ứng viên đủ điều kiện sẽ được tiến hành, và tài liệu hỗ trợ bổ sung sẽ được thu thập sau đó. Ứng viên có thể mong đợi được nghe thông báo về giải thưởng trước ngày 30 tháng Sáu.

Ứng dụng Hỗ trợ Thất nghiệp Đại dịch Trợ giúp

Bạn có tự làm việc trong SF phải đối mặt và bị mất thu nhập từ COVID-19 không?

Trợ giúp pháp lý tại nơi làm việc đang cung cấp một phòng khám pháp lý mới để hỗ trợ các chủ doanh nghiệp tự làm chủ truy cập Hỗ trợ thất nghiệp đại dịch thông qua EDD. Các cố vấn sẵn sàng cung cấp hỗ trợ trực tiếp hầu như cho người tự làm chủ để xác định xem họ có đủ điều kiện cho PUA hay không và nếu có, hãy hướng dẫn họ thông qua ứng dụng trực tuyến của EDD. Để đăng ký, hãy gọi (415) 484-8372 hoặc điền vào [mẫu trực tuyến](#).

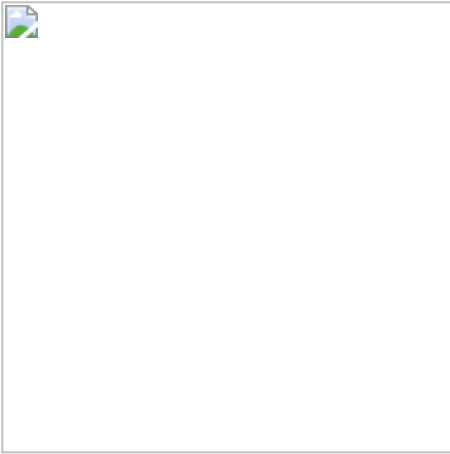
Điểm nổi bật trong kinh doanh kế thừa: [Chợ LeBeau Nob Hill](#)

Tọa lạc tại số 1263 Leavenworth Street, LeBeau Nob Hill Market là một chợ siêu thực phẩm hay một món ăn nhỏ gọn tự hào phục vụ làng Nob Hill. Chất lượng, hữu cơ, thực phẩm theo mùa với giá hợp lý thúc đẩy sứ mệnh của họ. Mỗi bộ phận trong thị trường cung cấp các sản phẩm tươi nhất, ngon nhất thu được từ các nhà sản xuất địa phương bất cứ khi nào có thể, góp phần vào một hệ thống thực phẩm sôi động, bền vững và công bằng. Những người trong cửa hàng biết tại LeBeau!

LeBeau Market đang làm mọi thứ có thể để đảm bảo trải nghiệm mua sắm thú vị cho khách hàng ở mọi lứa tuổi. Giờ mua sắm cao cấp là mỗi ngày từ 9 đến 10 giờ sáng. Ngoài ra, người cao niên và những người đóng cửa tại nhà trong bán

Kính nĩa dặm của LeBeau có thể gửi email cho lebeaumarketdelivery@gmail.com hoặc gọi (415) 474-1613 để sắp xếp giao hàng.

LeBeau Nob Hill Market được thành lập vào năm 1984 và được thêm vào Đăng ký doanh nghiệp kế thừa vào tháng 5 năm 2019.



Quảng cáo được thiết kế bởi [Osaki Creative Group](#). Thành công của bạn là thành công của chúng tôi. Chúng tôi ở đây vì bạn."

Trong phần này, chúng tôi nhấn mạnh các dịch vụ mới, các sản phẩm đặc biệt và ưu đãi được cung cấp bởi các Doanh nghiệp Di sản trong Đơn đặt hàng tại chỗ. Các doanh nghiệp kế thừa là các cơ sở phục vụ cộng đồng lâu đời, đã hoạt động ở San Francisco từ 30 năm trở lên và đóng góp vào lịch sử và bản sắc của thành phố. Các doanh nghiệp này thúc đẩy sự tham gia của công dân và phục vụ như tài sản văn hóa có giá trị của thành phố. Kiểm tra danh sách đầy đủ và bản đồ của các doanh nghiệp kế thừa [tại đây](#).

HỘI THẢO:

Phụ nữ nâng cao phụ nữ: Bàn tròn ảo cho phụ nữ Chủ doanh nghiệp nhỏ - Thứ ba, ngày 16 tháng 6 năm 2020 lúc 9:30 sáng

Làm thế nào để bạn duy trì tinh thần và được trao quyền khi quốc gia của chúng ta trải qua thời kỳ hỗn loạn kinh tế? Tham gia Đa số doanh nghiệp nhỏ và Đại học Nam California để tham gia hội nghị bàn tròn ảo với các chủ doanh nghiệp nữ. Trong phần này, họ sẽ nói về các kỹ thuật và chiến lược sẽ giúp bạn tiếp tục nâng cao doanh nghiệp của mình. Trong một sự pha trộn của các bài tập trò chuyện và tương tác, bạn sẽ học các chiến lược bạn có thể thực hiện ngay lập tức và hiểu được các nguồn lực để giúp duy trì doanh nghiệp của bạn. [Đăng ký tại đây](#).

Hiểu hợp đồng - Thứ ba ngày 16 tháng 6 năm 2020 lúc 10:00

Được hỗ trợ bởi một Luật sư, hội thảo này nhằm mục đích giúp các chủ doanh nghiệp muốn tìm hiểu thêm về cách tạo hợp đồng cho doanh nghiệp của họ. Các chủ đề thảo luận bao gồm: đấu thầu hợp đồng; hiểu ngôn ngữ soạn sẵn thường được bao gồm; trách nhiệm, vai trò và nghĩa vụ của các bên; đề xuất quản lý thành công hợp đồng; gia hạn thời gian; kỹ thuật đàm phán; làm thế nào để hiểu và sử dụng các mệnh đề không cạnh tranh và không tiết lộ; và thực thi hợp đồng. [RSVP ở đây](#).

Các cân nhắc tiếp thị kinh doanh chính trong COVID19 - Thứ ba, ngày 16 tháng 6 năm 2020 lúc 12:30 chiều

Tự hỏi làm thế nào để đảm bảo doanh nghiệp của bạn sẵn sàng vượt qua và vượt qua cuộc khủng hoảng COVID19? Tham gia Bắt đầu Small Think Big cho cuộc thảo luận tương tác này, nơi họ sẽ bao gồm các bước tiếp thị cần thiết để đảm bảo doanh nghiệp của bạn giao tiếp rõ ràng với khách hàng và thu hút khách hàng ngay cả khi doanh nghiệp vẫn đóng cửa. Họ sẽ thảo luận về những thay đổi đơn giản, dễ thực hiện mà bạn có thể thực hiện ngay hôm nay để đảm bảo thành công cho doanh nghiệp của mình. [Nhấn vào đây để RSVP](#).

NGUỒN LỰC TUYẾT VỜI:

Nhận [PPE](#) thiết bị bảo vệ cá nhân của bạn từ các nhà cung cấp địa phương. Bất kỳ doanh nghiệp nào bán PPE cho các doanh nghiệp SF và muốn được thêm vào danh sách này có thể liên hệ với chúng tôi tại sfosb@sfgov.org .

Xin nhắc lại, xin hãy cảnh giác về các chương trình lừa đảo tiềm ẩn liên quan đến các chương trình kích thích kinh tế. Để báo cáo các vụ lừa đảo và gian lận liên quan đến chương trình SBA, [bấm vào đây](#) . Văn phòng Tổng chương lý cũng đã cung cấp thông tin và tài nguyên liên quan đến lừa đảo coronavirus [tại đây](#) .

Có thể tìm thấy các đơn đặt hàng về sức khỏe của coronavirus (COVID-19) tại DPH tại: [sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp](https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp) . [Chỉ thị sức khỏe cho các hoạt động kinh doanh có thể được tìm thấy tại: https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-health-directives.asp](https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-health-directives.asp)

Tất cả các tuyên bố của Mayoral liên quan đến COVID-19 có thể được tìm thấy tại: [sfmayor.org/mayoral-declarations-regending-covid-19](https://www.sfmayor.org/mayoral-declarations-regending-covid-19)

Để biết thêm thông tin, bạn cũng có thể gọi số 311 và để cập nhật chính thức, hãy đăng ký dịch vụ cảnh báo của Thành phố: nhắn tin **COVID19SF** gửi **888-777** .

Để **cập nhật** thông tin và tài nguyên liên quan đến COVIC-19, hãy đăng ký nhận tin tức điện tử của chúng tôi tại <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news> .

Đoàn kết,

Văn phòng nhân viên doanh nghiệp nhỏ